



Številka: 1101-12/2020-1

Na podlagi 49. člena Zakona o štipendiranju (Uradni list RS, št. 56/13, 99/13-ZUPJS-C, 8/16, 61/17 – ZUPŠ, 31/18, 46/19, 80/20 – ZIUOOPE, 98/20 – ZIUPDV in 152/20 – ZZUOOP; v nadaljevanju: ZŠtip-1), Pravilnika o dodeljevanju štipendije Ad futura (Uradni list RS, št. 76/14 in 45/18) in v skladu s Poslovnim in finančnim načrtom Javnega študijskega, razvojnega, invalidskega in preživninskega sklada Republike Slovenije za leto 2020, ki ga je Vlada Republike Slovenije sprejela s sklepom dne 30. 9. 2020, Javni študijski, razvojni, invalidski in preživninski sklad Republike Slovenije (v nadaljevanju: sklad) objavlja

Javni razpis štipendij za študijske obiske dijakov in študentov v tujini za leto 2020 (307. javni razpis)

1. Predmet javnega razpisa

Predmet javnega razpisa je štipendiranje študijskih obiskov dijakov in študentov v tujini za namen:

- izobraževanja ali
- usposabljanja.

Sredstva so namenjena štipendiranju študijskih obiskov dijakov od 1. 9. 2020 dalje in študijskih obiskov študentov od 1. 10. 2020 dalje, pri čemer se mora študijski obisk dijaka pričeti najkasneje do vključno 31. 8. 2021, študijski obisk študenta pa najkasneje do vključno 30. 9. 2021.

Posamezen vlagatelj lahko po tem javnem razpisu pridobi sredstva za največ en študijski obisk.

2. Vrednost javnega razpisa in višina štipendije

Vrednost javnega razpisa je 250.000,00 EUR.

Štipendija za študijski obisk je dopolnilni prejemek, namenjen kritju neposrednih stroškov študijskega obiska.

Štipendija je sestavljena iz osnovne štipendije in štipendije za potne stroške.

- 2.1 Osnovna štipendija se dodeli v višini največ 100,00 EUR za vsak dopolnjen¹ teden študijskega obiska**, v katerem upravičenec opravlja obveznosti, ki bodo predmet priznavanja po vrnitvi. Predmet priznavanja so vsebine, ki so predmet izobraževanja ali usposabljanja in druge študijske obveznosti, ki jih izobraževalna ustanova vlagatelja v Republiki Sloveniji priznava. Obveznosti študijskega obiska, ki bodo predmet priznavanja ali vrednotenja, morajo neprekinjeno trajati vsaj 2 tedna za dijake in vsaj 3 tedne za študente.²

Vlagatelj lahko pridobi osnovno štipendijo v skupni višini največ 2.500,00 EUR za študijski obisk, ki traja 25 tednov ali več. Vlagatelj, ki bo v okviru študijskega obiska pripravljal

¹ Kot dopolnjen teden se šteje, če obveznosti študijskega obiska trajajo vsaj 5 dni.

² Za 2-tedenski oziroma 3-tedenski študijski obisk šteje študijski obisk, ki od prvega do zadnjega dne neprekinjeno traja polna 2 tedna oziroma polne 3 tedne, pri čemer 2. teden oziroma 3. teden traja najmanj 5 delovnih dni.

oziroma raziskoval za diplomsko ali magistrsko nalogo, lahko pridobi osnovno štipendijo za največ 15 tednov v skupni višini največ 1.500,00 EUR.

Če vlagatelju ni potrebno plačati nobenega od spodaj navedenih stroškov študijskega obiska:

- šolnine oziroma prijavnine za program študijskega obiska in
- prehrane (vsaj dveh obrokov dnevno) in
- nastanitve

oziroma mu te stroške plača ali povrne druga pravna oseba, vlagatelj ni upravičen do osnovne štipendije.

Če vlagatelj za obdobje študijskega obiska, ki je predmet štipendiranja, prejema drugo štipendijo za študijski obisk ali plačilo za delo v okviru praktičnega usposabljanja, se osnovna štipendija po tem javnem razpisu dodeli v višini, znižani za višino druge štipendije oziroma plačila za delo.

Druga štipendija, ki jo vlagatelj prejme za potne stroške, se ne odšteva od osnovne štipendije.

- 2.2 **Štipendija za potne stroške med Republiko Slovenijo in državo študijskega obiska se dodeli v višini 500,00 EUR.** Vlagatelj do štipendije za potne stroške ni upravičen, če odhaja na študijski obisk v državo članico Evropske unije, Albanijo, Andoro, Armenijo, Azerbajdžan, Belorusijo, Bosno in Hercegovino, Črno Goro, Gruzijo, Islandijo, Kosovo, Liechtenstein, Moldavijo, Monako, Norveško, Severno Makedonijo, San Marino, Srbijo, Švico, Ukrajino, Vatikan, Združeno kraljestvo ali, če ima potne stroške delno ali v celoti krite iz drugih virov.

Vlagatelju ni mogoče dodeliti pravice do štipendije za študijski obisk, če bi glede na višino drugih sredstev, ki jih prejema vlagatelj, višina dodeljene štipendije v obdobju študijskega obiska, ki je predmet štipendiranja po tem javnem razpisu, znašala 0,00 EUR, zato se taka vloga zavrne.

3. Pogoji

Na javni razpis se lahko prijavi vlagatelj, ki izpolnjuje naslednje pogoje:

- 3.1 je državljan Republike Slovenije s prebivališčem v Republiki Sloveniji ali ima katerega od drugih statusov, opredeljenih v 12. členu ZŠtip-1;
- 3.2 ima v Republiki Sloveniji status dijaka ali udeleženca izobraževanja odraslih na srednješolskem izobraževalnem programu ali status študenta na višješolskem izobraževalnem programu ali status študenta na visokošolskem izobraževalnem programu 1. ali 2. stopnje;
- 3.3 je pred dopolnjenim 22. letom starosti prvič vpisan v program nižjega poklicnega izobraževanja, srednjega poklicnega izobraževanja, srednjega tehniškega ali drugega strokovnega ter splošnega izobraževanja, v okviru katerega uveljavlja pravico do štipendije oziroma je pred dopolnjenim 27. letom starosti prvič vpisan v program višješolskega ali visokošolskega izobraževanja 1. ali 2. stopnje, v okviru katerega uveljavlja pravico do štipendije;
- 3.4 v Republiki Sloveniji ali v tujini ni v delovnem razmerju, ne opravlja samostojne registrirane dejavnosti, ni vpisan v evidenco brezposelnih oseb pri pristojnem organu oziroma ni poslovodna oseba gospodarske družbe ali direktor zasebnega zavoda;

- 3.5 mu za javni razpis in za šolsko oziroma študijsko leto, za katerega se prijavlja za štipendiranje, še ni bila z dokončno odločbo dodeljena štipendija na tem ali predhodnem javnem razpisu;³
- 3.6 še ni prejel štipendije sklada za študijski obisk oziroma je to štipendijo prejel največ enkrat po katerem izmed predhodnih javnih razpisov sklada;
- 3.7 ima na dan oddaje vloge poravnane vse zapadle obveznosti do sklada;
- 3.8 na študijski obisk v tujino ne odhaja na podlagi katerega izmed evropskih programov mobilnosti, v okviru katerega mu je bila za katerokoli obdobje študijskega obiska dodeljena štipendija iz tega programa oziroma se je zanjo prijavil pa o njegovi prijavi za ta sredstva še ni bilo odločeno;
- 3.9 prvi dan študijskega obiska dijaka se lahko prične od vključno 1. 9. 2020 dalje, vendar najkasneje do vključno 31. 8. 2021 in mora trajati neprekinjeno najmanj 2 tedna;
- 3.10 prvi dan študijskega obiska študenta se lahko prične od vključno 1. 10. 2020 dalje, vendar najkasneje do vključno 30. 9. 2021 in mora trajati neprekinjeno najmanj 3 tedne;
- 3.11 študijski obisk, ki ga bo vlagatelj opravljal v tujini, bo izobraževalna ustanova, na katero je v Republiki Sloveniji vpisan, priznala oziroma vrednotila kot del obveznosti izobraževalnega programa vlagatelja na tej ustanovi, in sicer kot delno ali v celoti opravljene obveznosti pri določenem predmetu, v obliki študijskih kreditov ali na drug primerljiv način;
- 3.12 študijski obisk, ki ga bo vlagatelj opravljal v tujini, bo v celoti izveden pred zaključkom izobraževalnega programa na matični izobraževalni ustanovi v Republiki Sloveniji;
- 3.13 študijski obisk mora biti vsebinsko povezan z vsebino izobraževalnega programa na matični izobraževalni ustanovi v Republiki Sloveniji;
- 3.14 gostujoča ustanova mora biti smiselno povezana z vsebino študijskega obiska;
- 3.15 študijski obisk poteka na eni gostujoči ustanovi, gostovanje na več ustanovah je dovoljeno le v primeru, ko gre za študijski obisk, ki ga skupaj izvaja več ustanov, oziroma ko vlagatelj odhaja na študijski obisk z namenom priprave diplomske ali magistrske naloge;
- 3.16 vlagatelj, ki odhaja na študijski obisk z namenom priprave diplomske ali magistrske naloge mora izkazati, da priprave ni mogoče enako kakovostno izvesti v Republiki Sloveniji (izključno dostopnost strokovne ali znanstvene literature v tujini ni utemeljen razlog).

Vlagatelj mora vse pogoje javnega razpisa izpolnjevati celotno obdobje študijskega obiska, ki je predmet štipendiranja.

4. Dokumentacija

Vlagatelj mora oddati:

- 4.1 originalen, v celoti izpolnjen in lastnoročno podpisan prijavi obrazec. Pri mladoletnih vlagateljih mora prijavi obrazec lastnoročno podpisati tudi zakoniti zastopnik vlagatelja.
- 4.2 Uradno potrdilo gostujoče ustanove o sprejemu na študijski obisk ali uradno potrdilo gostujoče ustanove o opravljenem študijskem obisku, če je vlagatelj na študijskem obisku že bil. Takšno uradno potrdilo se mora glasiti na ime in priimek vlagatelja in vključevati točen datum začetka in zaključka študijskega obiska (dan/mesec/leto). Če bo študijski obisk vlagatelja potekal na več gostujočih ustanovah, mora vlagatelj predložiti potrdilo tiste ustanove, na kateri ima mentorja, oziroma tiste ustanove, ki koordinira izvajanje skupnega študijskega obiska.
- 4.3 Uradno potrdilo slovenske izobraževalne ustanove, da bo obveznosti, opravljene tekom študijskega obiska, vrednotila kot del izobraževalnega programa in na kakšen način bo te obveznosti vrednotila. Takšno uradno potrdilo se mora glasiti na ime in priimek vlagatelja. Obveznosti študijskega obiska lahko izobraževalna ustanova prizna kot delno ali v celoti

³ Izjemoma točka 3.5 ne velja za vlagatelje in štipendiste, ki jim je bila štipendija za študijski obisk dodeljena na 286. javnem razpisu pa so se štipendiji odpovedali, saj zaradi bolezni SARS-CoV-2 (COVID-19) ni prišlo do izvedbe študijskega obiska.

opravljene obveznosti pri določenem predmetu, v obliki študijskih kreditov ali na drug primerljiv način. Potrdilo, iz katerega bo razvidno, da bo študijski obisk vrednoten kot del izobraževanja, ne pa tudi točno na kakšen način, ne šteje kot ustrezno dokazilo.

- 4.4 Dokazilo, iz katerega je razvidna višina in namen dodeljenih sredstev, če prejema drugo štipendijo, druga sredstva oziroma plačilo za študijski obisk.
- 4.5 Dokazilo o vsebinskem poteku študijskega obiska z navedbo, kje so bile pisne informacije pridobljene. Ustrezen je izpis iz spletne strani, kopija uradne brošure, potrjen študijski ali izobraževalni sporazum, sprejemno pismo gostujoče ustanove oziroma druge primerljive pisne informacije, ki bodo preverljive.
- 4.6 Šolski oziroma akademski koledar ali druge pisne informacije, ki bodo preverljive in iz katerih bo razvidno, kdaj se prične in zaključi obdobje pouka oziroma obdobje predavanj ter kdaj se prične in zaključi izpitno obdobje, če vlagatelj odhaja na študijski obisk za eno ocenjevalno obdobje oziroma en semester ali za celo šolsko oziroma študijsko leto.
- 4.7 Uradno pisno utemeljitev, podpisano s strani domačega mentorja, zakaj raziskovanja, ki ga bo opravljal v tujini, ni mogoče enako kakovostno izvesti v Republiki Sloveniji, če bo vlagatelj v okviru študijskega obiska pripravljaval oziroma raziskoval za diplomsko ali magistrsko nalogo.
- 4.8 Potrdilo o vpisu za šolsko oziroma študijsko leto 2021/2022, če bo vlagatelj študijski obisk opravljal v dveh šolskih oziroma študijskih letih. Navedeno dokazilo mora vlagatelj predložiti v roku petnajstih (15) dni od vpisa oziroma najkasneje v roku petnajstih (15) dni od prejema dokazila.

Vsa zahtevana dokazila, razen dokazila iz točke 4.1., so lahko kopije, vendar ima sklad pravico zahtevati original oziroma overjen prepis. Dokazila iz točk 4.4, 4.6, 4.7 in 4.8 so obvezna samo, če je izpolnjen pogoj naveden v posamezni točki.

Kot ustrezno uradno potrdilo šteje potrdilo ustanove, s podpisom odgovorne osebe in potrjeno z žigom ustanove, če ta z žigom posluje.

Dokazila so lahko predložena v tujem jeziku, vendar ima sklad pravico zahtevati sodni prevod takega dokazila.⁴ Sklad predloženih dokazil ne vrača.

5. Izbirni postopek in razmejitvena merila

Javni razpis določa odprti rok prijave. Za štipendiranje bodo izbrani tisti vlagatelji, katerih vloge bodo izpolnjevale pogoje javnega razpisa, in sicer po vrstnem redu prispelih popolnih vlog do porabe sredstev.

Vloga se šteje za popolno, če je oddana na predpisanem prijavnem obrazcu in vsebuje vse zahtevane priloge ter podatke, ki jih določa javni razpis. Vlagatelj, ki ne bo oddal popolne vloge, bo pozvan k dopolnitvi prijave. Če vlagatelj vloge ne bo dopolnil na način in v roku, določenem v zahtevi za dopolnitev vloge, bo sklad tako vlogo zavrgel.

Če vlagatelj odstopi od svoje zahteve za pridobitev sredstev, mora o tem pisno obvestiti sklad.

Če bo istočasno (na isti dan ob isti uri) prispelo več popolnih vlog, ki izpolnjujejo pogoje, kot je še razpoložljivih sredstev, se za odločitev o upravičencih uporabi razmejitvena merila, pri čemer se vsako naslednje merilo upošteva le, če vlog ni mogoče razvrstiti po predhodnem merilu:

⁴ Sodni prevod je sodno overjen prevod, ki ga opravi sodno zaprisežen prevajalec (sodni tolmač). Sodno overjen prevod je sestavljen iz besedila v originalu (originalni dokument, overjena kopija) in njegovega prevoda v ciljni jezik. Dokumenta sta povezana z vrstico in opremljena z žigom sodnega tolmača, ki zagotavlja, da je prevod ustrezen ter se popolnoma ujema z originalom.

1. vlagatelju še niso bila odobrena sredstva po predhodnih javnih razpisih sklada;
2. študijski obisk vlagatelja, za katerega uveljavlja štipendijo, bo po trajanju krajši;
3. vlagatelj na študijski obisk odhaja z namenom izobraževanja;
4. vlagatelj je v Republiki Sloveniji vpisan na višjo raven oziroma stopnjo izobraževanja;
5. vlagatelj ima višjo skupno povprečno oceno, izračunano iz dokazil, kot so določena v naslednjem odstavku.

V primeru iz 5. točke prejšnjega odstavka bo sklad vlagatelje, o katerih bo moral odločiti, naknadno pozval k predložitvi uradnega potrdila o vseh doseženih končnih ocenah iz preteklega šolskega oziroma študijskega leta. Če v tem letu vlagatelj ni imel obveznosti, ki bi se ocenjevale z ocenami, ali je dosegel manj kot 4 ocene, mora predložiti tudi potrdilo o doseženih ocenah v zadnjem šolskem oziroma študijskem letu, v katerem je prejel vsaj 4 ocene, pri čemer se upoštevajo ocene iz obeh šolskih oziroma študijskih let.

Sklad štipendijo dodeli tudi tistemu vlagatelju, ki bi glede na višino sredstev, ki so razpoložljiva za javni razpis, prejel le sorazmerni del zaprošenih sredstev, pri čemer se temu vlagatelju dodelijo sredstva le v sorazmernem delu zaprošenega zneska do skupne višine razpoložljivih sredstev na tem javnem razpisu.

Sklad vsem vlagateljem izda odločbo oziroma sklep o izidu javnega razpisa. Odločba, s katero se dodeli štipendija po tem javnem razpisu, se vroča z navadno pošto in šteje, da je vročitev opravljena 21. dan od dneva odpreme, ki je označen na odločbi.

Vloge, ki ne izpolnjujejo pogojev javnega razpisa, se zavrnejo. Vloge, ki prispejo po porabi sredstev in pred pretekom odprtega roka, se zavrnejo. Vloge, vložene po poteku prijavnega roka, se zavržejo.

6. Nakazilo sredstev

Sklad nakaže štipendijo v enkratnem znesku na transakcijski račun štipendista, odprt pri banki v Republiki Sloveniji ali pri banki v Evropskem gospodarskem prostoru, praviloma v 30. dneh po dokončnosti odločbe in predložitvi uradnega potrdila gostujoče ustanove o začetku izvajanja študijskega obiska vlagatelja z navedbo točnega datuma prvega dne izvajanja študijskega obiska.⁵ Če je bila vlagatelju odločba izdana po zaključku študijskega obiska, začne tridesetdnevni rok za izplačilo teči, ko je odločba dokončna in je štipendist predložil vsa dokazila o zaključku študijskega obiska, kot jih določa naslednja točka tega javnega razpisa.

Izplačila po tem javnem razpisu, izplačila štipendij po ZŠtip-1 in izplačila po Zakonu o uveljavljanju pravic iz javnih sredstev (Uradni list RS, št. 62/10, 40/11, 40/12 – ZUJF, 57/12 – ZPCP-2D, 14/13, 56/13 – ZŠtip-1, 99/13, 14/15 – ZUUJFO, 57/15, 90/15, 38/16 – odl. US, 51/16 – odl. US, 88/16, 61/17 – ZUPŠ, 75/17, 77/18 in 47/19) se vežejo na isti transakcijski račun.

Na transakcijski račun, ki ga vlagatelj navede na prijavi na ta javni razpis, bo vlagatelj prejemal tudi ostale pravice po prej navedenih zakonih, do katerih je upravičen.

7. Štipendijsko razmerje in obveznosti

Pogoje iz 3. točke tega javnega razpisa mora štipendist izpolnjevati celoten čas trajanja študijskega obiska, za katerega mu je bila dodeljena štipendija, sicer štipendijsko razmerje preneha, štipendist pa je dolžan vrniti celotna prejeta sredstva.

⁵ Dokazilo gostujoča ustanova vlagatelju izda na prvi dan uradnega začetka študijskega obiska.

Štipendist je dolžan izvesti študijski obisk ter skladu v roku 30 dneh po zaključku študijskega obiska predložiti:

- **izpolnjeno in lastnoročno podpisano poročilo o študijskem obisku** (obrazec za poročilo je del razpisne dokumentacije);
- **uradno potrdilo gostujoče ustanove o opravljenem študijskem obisku z navedbo točnega datuma začetka in zaključka študijskega obiska**, ki mora biti izdano po zaključku študijskega obiska;
- **potrdilo gostujoče ustanove o opravljenih obveznostih** (npr. certifikat, potrdilo o opravljenih izpiti, v primeru priprave diplomske ali magistrske naloge potrdilo gostujoče ustanove o glavnih ugotovitvah oziroma rezultatih študijskega obiska s podpisom tujega mentorja itd.).

Zahtevana dokazila so lahko kopije, vendar ima sklad pravico zahtevati original oziroma overjen prepis. Dokazila so lahko predložena v tujem jeziku, vendar ima sklad pravico zahtevati sodni prevod takega dokazila.

Dokazila iz druge in tretje alineje 2. odstavka te točke so lahko izdana tudi na istem dokumentu, če so z njega razvidne vse zahtevane informacije. Sklad predloženih dokazil ne vrača.

Štipendisti, katerim bo odločba izdana po zaključku študijskega obiska, morajo dokazila iz 2. odstavka te točke predložiti pred izplačilom štipendije.

Sklad lahko po zaključku študijskega obiska od štipendista zahteva dokazilo o tem, da je slovenska izobraževalna ustanova, na katero je bil vpisan v času izvedbe študijskega obiska, obveznosti, opravljene v okviru študijskega obiska, dejansko vrednotila oziroma priznala kot del izobraževalnega programa.

Štipendist je dolžan namensko porabiti dodeljena finančna sredstva. Štipendist je dolžan vrniti sorazmerni del štipendije za neopravljen del študijskega obiska, če ga ne opravi v dogovorjenem trajanju, ali neporabljeni del štipendije, če so stroški nižji od višine dodeljenih sredstev.

8. Dostopnost dokumentacije in način prijave

Besedilo javnega razpisa in prijavní obrazec vlagatelj dobijo na spletni strani www.sklad-kadri.si ter na naslovu Javnega štipendijskega, razvojnega, invalidskega in preživninskega sklada Republike Slovenije, Dunajska 20, 1000 Ljubljana, v poslovnem času.

9. Pooblastilo

Polnoletni vlagatelj, ki v času trajanja razpisnega postopka prebiva v tujini oziroma bo odsoten 30 dni ali več, mora pred odhodom v tujino skladu predložiti originalno pooblastilo osebe s prebivališčem v Republiki Sloveniji za zastopanje. Vlagatelj lahko pooblastilo predloži tudi naknadno, kadarkoli tekom razpisnega postopka ter do zaključka morebitnega štipendijskega razmerja po tem javnem razpisu.

10. Rok in način oddaje vlog

Vloge se vloží pri Javnem štipendijskem, razvojnem, invalidskem in preživninskem skladu Republike Slovenije, Dunajska 20, 1000 Ljubljana (**s pripisom: za 307. javni razpis**).

Rok za zbiranje vlog je določen kot odprti rok prijave in prične teči z dnem objave tega javnega razpisa na spletni strani sklada in traja do porabe sredstev, vendar najdlje do vključno **30. 9. 2021**.

Vloga je vložena pravočasno, če jo sklad prejme pred iztekom roka za vložitev vlog. Če se vloga pošlje priporočeno po pošti, se za dan in uro, ko sklad prejme vlogo, štejeta dan in ura oddaje na pošto.

Če se vloga odda priporočeno na Petrolovem bencinskem servisu, mora vlagatelj ob oddaji pošiljke pred zaprtjem kuverte vanjo priložiti kopijo računa ali potrdila o oddani pošiljki, iz katerega bosta razvidna dan in ura oddaje priporočene pošiljke. Kot datum in čas oddaje bo v tem primeru štel datum in čas izdaje računa ali potrdila o oddani pošiljki. Če vlagatelj ne predloži zahtevanega dokazila o oddaji, bo štel, da je bila vloga oddana na dan oddaje ob 23:59 uri.

Če se vloga pošlje z navadno pošto ali se vloži osebno pri skladu, se upošteva datum in uro, ko je sklad vlogo prejel.

Vlogo je možno oddati osebno na naslovu sklada v poslovnem času. Osebno oddana vloga je oddana pravočasno, če je vložena najkasneje zadnji dan prijavnega roka v poslovnem času.

Vloga je v skladu z določili 26. točke 28. člena Zakona o upravnih taksah (Uradni list RS, št. 106/10 – uradno prečiščeno besedilo, 14/15 – ZUUJFO, 84/15 – ZZelP-J, 32/16 in 30/18 – ZKZaš) takse prosta.

11. Dodatne informacije

Dodatne informacije so na voljo na spletni strani sklada www.sklad-kadri.si v razdelku Vsi razpisi - 307. javni razpis. Informacije je prav tako možno dobiti osebno na naslovu sklada med uradnimi urami v ponedeljek, sredo in petek med 9. in 12. uro, ob sredah tudi med 14. in 16. uro, ali po e-pošti na naslovu ad-futura@sklad-kadri.si in tel. št. 01/434 15 66.

Javni štipendijski, razvojni, invalidski in preživninski sklad Republike Slovenije

Dunajska 20, 1000 Ljubljana

spletna stran: www.sklad-kadri.si